

estar ser
(NADA)

- :

الأستاذ الدكتور: مختار محمصاجي

:

2006-2005

: _____

estar ser :

:

5		1-1
5.....	ser	-2-1
8.....		1-2-1
10....(-)	ser	3-1
11.....		4-1
12.....		5-1
13.....		1-5-1
14.....	ser	6-1
18.....	estar	7-1
20....(-)	estar	8-1
21.....	estar	9-1
24.....	estar ser	10-1
27.....	estar ser	11-1
29.....	ser	12-1
30.....	ser	1-12-1
30.....()	ser	1-1-12-1
31.....	ser	2-12-1
31.....	ser	1-2-12-1
31.....como	ser	2-2-12-1
32.....	ser	3-2-12-1
32.....	ser	4-2-12-1

32.....	ser	5-2-12-1
33.....	ser	3-12-1
	ser	1-3-12-1
33.....		
	ser	2-3-12-1
34.....		
34.....	ser	4-12-1
34...	ser	1-4-12-1
36.....	ser	2-4-12-1
37.....	ser	3-4-12-1
37.....	ser	5-12-1
37...	ser	1-5-12-1
	ser	2-5-12-1
39.....		
40.....es ()	ser	6-12-1
	es ()	1-6-12-1
40.....		
41.....	es ()	2-6-12-1
	es ()	3-6-12-1
41.....		
42..... enfático ser...quien/ el que		4-6-12-1
44.....		7-12-1
45..... estar		13-1
45.....	estar	1-13-1
45.....	estar	2-13-1

45.....	estar	1-2-13-1
46.....	estar	2 -2-13-1
46.....	estar	3-2-13-1
46.....	estar	4-2-13-1
47.....	estar	3-13-1
47.....	estar	1-3-13-1
47..... como	estar	2-3-13-1
48.....	estar	3-3-13-1
48.....	estar	4-13-1
48.....	estar	1-4-13-1
	estar	2-4-13-1
49.....		
49.....	estar	5-13-1
49..	estar	1-5-13-1
49.....	estar	2-5-13-1
49.....	estar	3-5-13-1
50.....	estar	4-5-13-1
51.....	estar	5-5-13-1
50.....	estar	6-5-13-1
51.....	estar	7-5-13-1
52.....	estar	8-5-13-1
52.....	estar	6-13-1
	estar	1-6-13-1
52.....		
	estar	2-6-13-1
53.....		

53.....	estar	3-6-13-1
por	estar	4-6-13-1
53.....		
54.....	está ()	7-13-1
54.....	está ()	1-7-13-1
55.....	está ()	2-7-13-1
56..	estar ser	14-1
58.....	estar ser	15-1
58.....		1-15-1
59.....		2-15-1
59.....		3-15-1
60.....		4-15-1
60.....	ser	16-1
63.....	estar	17-1
66.....		18-1
67.....		" " 19-1
72.....		
		: _____
74.....		1-2
74.....		2-2
76.....		3-2
76.....		4-2
77.....	ser	5-2
77.....	() ser	1-5-2
78.....	ser	6 -2
78.....	ser	1-6-2

80.....como	ser	2-6-2
83.....	ser	3-6-2
84.....	ser	4-6-2
87.....	ser	5-6-2
87.....	ser	7-2
	ser	1-7-2
87.....		
	ser	2-7-2
89.....		
89.....	ser	8-2
	ser	1-8-2
90.....		
94.....	ser	2-8-2
95.....es	es	9-2
	es	1-9-2
95.....		
98.....	es	2-9-2
	es	3-9-2
99.....		
100.....	estar	10-2
100.....estar		1-10-2
102.....	estar	2-10-2
104.....	estar	11-2
104.....	estar	1-11-2
105.....	estar	2-11-2
105.....	estar	12-2

106..... estar 1-12-2
estar 2-12-2

106.....

107. estar 13-2
estar 1-13-2

108.....

108..... estar 1-1-13-2

110..... estar 2-1-13-2

111 estar 3-1-13-2

113..... estar 4-1-13-2

113..... estar 2-13-2

115.....está 14-2

115.. está 1-14-2

116.....

117.....

119.....ser : (1)

120.....estar : (2)

121..... - : (3)

124..... : (4)

127	-
128.....	-
129.....	-
130.....	-
131.....	-

43..... ser	-
55..... estar	-
estar ser	-
57.....	-

⋮

.

estar ser

.

...

." "

.

.

.

estar ser

ser

(1-2-1) (2-1)

– ser

" "

(3-1)

(5-1) (4-1)

ser (1-5-1)

ser (6-1)

estar

(8-1) – (7-1)

(9-1)

ser (10-1)

(11-1) estar

(12-1) ser

ser (1-12-1) ser

(3-12-1) ser (2-12-1)

(4-12-1) ser

(5-12-1) ser

(6-12-1) es ()

ser (7-12-1)

(13-1) estar

(1-13-1) estar

estar

(4-13-1) estar (3-13-1)

(5-13-1) estar

(6-13-1)

estar

(7-13-1) está ()

(14-1)

(15-1)

(16-1) ser

(7-1) estar

(18-1)

. (19-1)

" "

estar ser

Carmen

(2-2)

(4-2)

(3-2) Laforet

(1-5-2) ()

ser

(5-2)ser

ser

(6- 2)

ser

ser

(7-2)

es ()

(8-2)

-

ser

(9-2)

-2) estar

(1-2) estar

(12-2)

estar

(1-11

estar

()

estar

(14-2)

(13-2)

-

está

-

-

estar

ser

.

-

.

-

.

: **estar ser** :

: **1-1**

estar ser

ser

ser

estar

ser

estar

" "

: **ser** **2-1**

ser

ser

Maria Moliner

().

La función principal de este verbo es atribuir a un sujeto la cualidad o circunstancia expresadas por un adjetivo o un nombre.

(Maria Moliner, tomo 2, 1991: 1144)

ser

Manual Seco

:

Ser: copulativo, enlace del sujeto con el predicativo.

(Diccionario de dudas y dificultades de la lengua Española, 1990: 338)

() . : **Ser**

:

Ser : verbo auxiliar, sirve para formar la voz pasiva de los verbos.

(338:)

() . : **Ser**

ser

: El Diccionario de uso

Ser: función copulativa, la función principal es atribuir a un sujeto la cualidad o circunstancia.

(El Gran diccionario de la lengua Española A-z, 1991 : 1728)

() . : **Ser**

Ser: función auxiliar : sirve para formar la voz pasiva.

(1728 :)

() . : **Ser**

El Gran diccionario de la lengua española

ser

:

Ser: verbo substantivo que afirma del sujeto lo que significa el atributo o verbo auxiliar que sirve para la conjugación de los verbos en la voz pasiva.
(El Diccionario de la Real Academia Española, 1984 :1236)

: Ser

().

Ser

-)

ser

El Diccionario Etimológico

(

Ser: las formas de este verbo castellano resultan de una fusión de los dos verbos latinos, la mayor parte proceden del lat "esse" pero las demas incluyendo el futuro, el condicional, los presentes de subjuntivo e imperativo y las formas impersonales vienen del lat "sedere" «estar sentado ».

(Breve Diccionario Etimológico de la lengua Castellana, 1990 :245)

"esse "

()." " " sedere "

ser

ser

ser

estar ser

.

"

"

(81 :1995)

:

:

haber estar /ser

(209 :1985)

:

Estoy cansado

Estoy cansada

Estamos cansados

Estamos cansadas

(241:)

Fernando Lázaro Carreter

:

Verbo auxiliar: Verbo que sirve para formar los tiempos compuestos en la conjugación activa o pasiva y las perífrasis verbales.

(Diccionario de términos filológicos, 1987:63)

Verbo auxiliar

() .

Valentin Garcia Yebra

:

Se llaman « auxiliares » los verbos o locuciones verbales que se unen a una forma impersonal de otro verbo (participio, infinitivo, gerundio) o bien para constituir las formas compuestas de dicho verbo...

(Valentin Garcia Yebra, 1982, tomo 1: 660)

()

() .

Dubois

(). avoir être

Auxiliaire : En grammaire traditionnelle et structurale, on donne le nom d'auxiliaire à une catégorie grammaticale qui comprend les verbes être et avoir suivis d'un participe passé.

(Dictionnaire de linguistique, 1973 : 59)

ser haber tener :

. **estar**

:(-) **ser** **3-1**

ser

-)

(

Ser (v)

(Diccionario Español -Arabe, 1997 :1063)

Ser (intr)

Ser (aux)

(Diccionario Español-Frances-Arabe, 1991:651)

:

Ser (intr)

Ser ; **estar**, existir

(Alhambra Diccionario Español-Arabe Arabe-Español, 1998 :397)

(-)

" "

ser

:

" "

4-1

" "

ser

(1258: 2000)

(704: 1994)

(696 :1981)

:

:

(505: 1993)

" "

:

" "

5-1

" "

"

"

(48 : 1989)

"

"

"

:

:

- (1
- (2
- (3

"

(131-130 :1995)

"

"

(544 : 1999)

(16: 1999)

" "

1-5-1

"

"

(111: 1988)

:

"

":

" :

"

(16: 1999)

" "

: ser 6-1

" " " " ser

ser

: Valentin Garcia Yebra

Ser, unido igualmente al participio pasado, interviene en la llamada " conjugación pasiva perifrástica" de los verbos sucebtibles de ella.

(Valentin Garcia Yebra, 1982, tomo 1:699)

ser "

() ."

" Ser tiene como función principal de constituir unido al participio, la voz " pasiva perifrástica" de los verbos que pueden tenerla, pero algunos participios pasados asumen la función de adjetivos y entonces atribuir, unidos a formas de voz pasiva del verbo correspondiente.

(Ibid : 673)

"

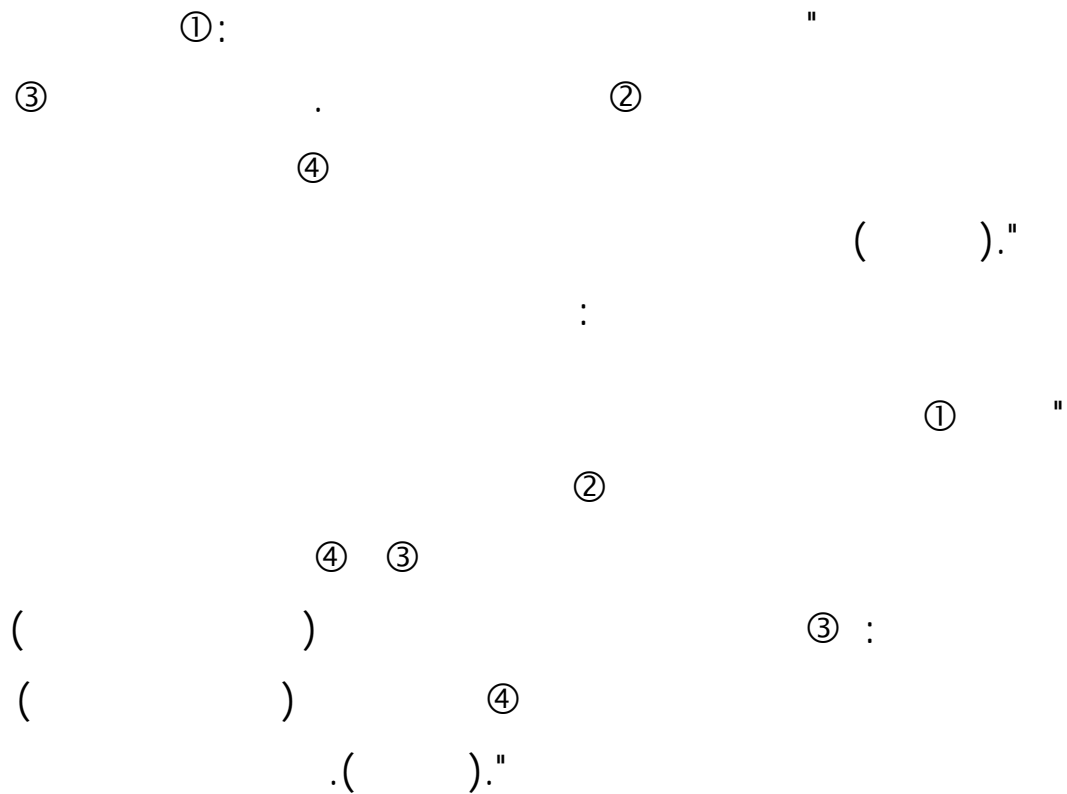
().

Serían formas de la voz pasiva:① la fiesta fue animada por un excelente conjunto de musica.② Pedro es instruido por su padre.

Serían en cambio oraciones atributivas ③ fue una fiesta muy animada gracias a un excelente conjunto de musica y ④ pedro es muy instruido gracias a su padre.

En ① se expresa la acción de animar en tiempo pasado ejercida sobre la fiesta por un conjunto de musica, en ② la acción de instruir en presente realizada sobre pedro por su padre en 3 y 4 no se trata de acciones sino de sus resultados: ③ la fiesta resulto muy animada gracias a la acción (logicamente anterior a su resultado) del conjunto musical, en ④ pedro ha resultado (actualmente) un hombre instruido gracias a la acción anterior de su padre.

(Ibid)



ser

ser

: la gramática española

El verbo ser actúa como temporalizador de la relación de los elementos nominales que convierte en oración.

(Juan Alcina Franch, Jose Manual Blecua, 1987:899)

ser

()

:

Estos elementos pueden ser: (a) los miembros de una aposición sustantiva o (b) los miembros de una aposición autónoma de valor temporal. Tanto en caso como en otro, el temporalizador clasifica incluyendo lo que significa uno de sus miembros en el significado del otro o bien identifica un miembro con otro:

- ① Pedro es alcalde (clasificador) ② el alcalde es Pedro / Pedro es el alcalde (identificador)
- ③ Hoy es jueves. Hoy es 6 de marzo ④ El jueves es hoy.

(Ibid)

()

()

:

/

② ()

①

()

().

④

6

③

ser

:el esbozo

Ser recobra a veces su significado primitivo de existir, efectuarse, ocurrir, suceder: los pocos sabios que en el mundo han sido; tal señora no es en el mundo; y las frases usuales: eso será si quiero; sea lo que sea. Con que anunciativo tiene pleno uso en la lengua moderna expresiones del tipo: es que no quiero; es que trataban de otro asunto; era que no estaban de

acuerdo, con las cuales indicamos réplica o contrariedad. En tono de pregunta ¿es que...? Tiende a convertirse en fórmula interrogativa fija: ¿es que no estás contento? ¿Es que no les habían dejado pasar? Siempre con matiz de sorpresa o réplica.

(Esbozo de una nueva gramática de la lengua española, 1986: 368)

: ser "

ser .

:

"que"

:

ser .

:

:

() ."

Ser tuvo en la lengua medieval el significado de situación local, que poco a poco fue absorbido por estar

(Ibid.)

ser

() ."estar"

ser

ser

: César Hernández Alonso

Ser admite atributivos adjetivos de cualquier clase, nominales, pronominales, verbales, adverbiales y nexus.

(César Hernández Alonso, 1986:151)

." ser "

:

Ser es verbo casi transparente y sólo expresa la existencia y sus formas.

(Ibid: 153)

() ." ser "

ser Cózar Hernández Alonso

ser

: estar 7-1

ser

estar

estar Maria Moliner

().

La función principal del verbo "estar" es la de atribuir al sujeto una manera circunstancial de existir.

(Maria Moliner, tomo1, 1991:1219)

Manuel estar

() estar Seco

Estar: verbo irregular.

(Diccionario de dudas y dificultades de la lengua Española, 1990:189)

(). **ser**

Con ser alterna en la formación de la voz pasiva el verbo **estar**.

(339 :)

: El diccionario de uso

Estar (v) intr: permanecer o hallarse algo a alguien con cierta estabilidad en un lugar, condición, situación...también se usa para acompañar verbos en forma pasiva cuando éstos expresan decisión.

(El Gran Diccionario de la lengua Española (a-z) 1991:861)

: **Estar**

...

().

estar

:

Estar (intr.) existir hallarse una persona o cosa en este o aquel lugar, situación, condición, o modo actual de ser.

(El Diccionario de la Real Academia Española, 1984:603)

: **estar** "

() ."

estar

El Diccionario Etimológico

" "

"

"stare"

"

() ."

Estar: del lat. Stare" estar en pie" "estar fine" "esatr inmovil".

(Breve diccionario étimológico de la lengua Española, 1990:254)

estar

ser

:(-) estar 8-1

estar

: (-)

Estar

(Diccionario Español -Arabe, 1667:542)

Estar

(Diccionario Español- Frances -Arabe 1991 :238)

: Alhambra

Estar (intr)

(Alhambra Diccionario Español –Arabe, Arabe-Español, 1998 :292).

(-)

ser

" "

estar

estar ser

.

estar

ser

Ser

Estar

Parmanecer

(Diccionario de Sinónimos y Antónimos, 1996:684)

el esbozo

:

Con verbos de acción no momentánea, cursiva, perifrástica de "Estar+gerundio" acentúa la duración de un acto único o denota el progreso de una acción habitual: la gente estaba mirando el desfile, Maria estaba cantando muy bien con verbos de acción momentánea la perífrasis indica reiteración del acto: están deparando, el niño ha estado besando a su madre. Es anglicismo le estoy enviado copia de la carta que escribí hace unos días a mi hermano pero no lo sería te estoy escribiendo desde hace más de dos horas.

(Ibid : 448)

estar " el esbozo

(estar+)

:

:

:

:

()."

estar +

.estar +

estar

:la gramática española

El verbo estar no puede introducir ningún sustantivo a menos que utilice la preposición de (está de alcalde), con lo que toma un significado distinto y bien definido subrayando la provisionalidad del cargo, empleo, etc., frente a ser, que clasifica.

(Juan Alcina Franch, Jose Manual Blecua, 1987:899)

" Jose Manual Blecua Juan Alcina Franch

()

estar

ser

() .

estar " "

Estar casi sólo acepta atributos adjetivos cualitativos y valorativos, adverbios de la misma clase y nominales prepositivos.

(César Hernández Alonso, 1986:151)

estar "

() ."

Estar, partiendo de una significación etimológica de « situación firme », ha pasado a significar « situación temporal ».

(Ibid.: 153)

estar "

() . "

:estar ser 10-1

estar ser

estar ser "

() "

« el cielo **es** azul »

« El

ser

"

estar

cielo **está** azul »

() ."

(Maria Moliner, tomo 2, 1991: 1219)

ser: 1

Soy un hombre

Soy Argelino

Soy inteligente

Soy Musulman

(118:1993)

estar: 2

Estoy malo

Estoy enfermo

Estoy feliz

Estoy en Seria

()

ser

estar

:

ser

-1

(Mi hermano **es** médico)

(el gandul **eres un** gandul)

(mi consejero **es el**)

() **es el** perjudicado)

gandul

el

médico

perjudicado

estar

-2

(el padre y el hijo **están**)

(estoy bien)

() **En** perfecta armonía)

en perfecta armonía

bien

()

ser

-3

(los que quedaron **son** siete)

(mi hermana **es** está)

()

está

siete

(El niño **está** durmiendo)

estar

-4

() (mi padre **está** trabajando)

el gerundio

el gerundio

: ser -5

(). (**ha sido** descubierto el autor del robo)

- - estar -6

(el libro **estaba** abierto)

(**estoy** casado)

(Las tiendas **están** cerradas a esa hora)

()

(Maria Moliner, tomo 2, 1991: 1144 1145)

ser

estar

el gerundio

estar: ser

11-1

estar ser

ser

.estar

ser

ser -

:

:_____ -1

Mi abuelo **es** amable

:_____ -2

Soy Español

:_____ -3

Mi hermano **es** médico

:_____ (_____) _____ -4

El libro **es** rectangular y azul

:_____ -5

Son las dos

de

ser

:

:

Este reloj **es de** mi tío

Esas naranjas **son de** Valencia

Mi sombrero **es de** fieltro

(44-43 :1996)

estar -

estar

ser

:

:_____ -1

El cielo **está** sereno

Mi primo **está** enfermo

:_____ -2

Mi hermana **está** actualmente en Paris

El mercado **está** a 50 metros de nuestra casa

.

:

estar

:

Estoy escribiendo mi deber

.

(48:)

el gerundio

.

:ser _____ 12-1

estar ser

ser

.

Eric

.estar ser

Fresselinard

.estar ser

: ser 1-12-1

ser

:() ser 1-1-12-1

:

Ser o no ser.

Yo solo **era** un no ser.

ser

ser

era

ser ser

Muchas veces se me ha ocurrido pensar, Orfeo, que yo no **soy**, e iba por la calle antojándose que los demás no me veían.

ser

: ser 2-12-1

: ser 1-2-12-1

:

Hoy **es** jueves.

Su yerno **es** mèdico.

Es mío este libro.

Soy yo

Si no **era** nadie ! No tengas miedo

Desde ahora, **soy** anarquista

anarquista

ser

()

.estar

ser

: como ser 2-2-12-1

ser

Es como una gran aveída que va hasta el puerto.

Ser como una seda.

como

ser

." "

: ser 3-2-12-1

ser

:

Son las dos.

Es la (hora) una.

Son tres (hombres.)

: ser 4-2-12-1

ser

(.)

(poco)

Es mucho.

Mis riquezas **son** pocas.

: ser 5-2-12-1

:

Lo que cuenta **es** vivir, tener fe en algo

Lo malo **es** que la gente se haya enterado de la noticia.

ser

estar

: ser 3-12-1

ser

ser 1-3-12-1

: _____

ser

:

Las flores **son** para mí.

Si no puedo llegar antes, **fue** porque Juan me llamo.

Estos cromos **eran** del niño.

El IVA **es** del 20,60

20,60

Sus padres **eran** de Rebaldesia.

El libro **es** de regalo.

Esta butaca **es** de mimbre.

Este hidalgo **es** del rey.

ser

2-3-12-1

estar

:

ser

La reunión **será** en el ayuntamiento.

La fiesta de ayer **fue** aquí misma.

ser

. estar

_____ **ser** **4-12-1**

ser

1-4-12-1

ser

)

:

(

Juan **es** alto y moreno

Eran moderados y reservados pero felices.

Tengo una tia que **es** la mar de simpática, muy afectuosa.

Este chico **es** perezoso, díscolo.

Es propensa a enfadarse.

·
Mi vecina es aficionada al fútbol.

·
Su amiga es española

·
Es mejor que su vecina y es capaz de aprobar el examen.

·
mejor
..estar mejor

ser

:

No seas loco, tonto, pesado.

:

ser

El cielo suele ser azul.

·
Esta herramienta es metálica.

·
La nieve es fría.

·
ser

estar

:

ser

Este libro es importante.

Esta asignatura suele **ser** difícil para una principiante.

Antaño **es** muy joven todavía.

estar

.ser

: **ser** **2-4-12-1**

ser

:

ser

Miguel **es** así, que le vamos a hacer?

La vida **es** así

ser

Lo que me enseñas **es** demasiado.

ser

: ser

La tertulia **es** allí

estar

:

No, **es** mañana. Hoy **estamos** a 7 de enero

7

: ser 3 -4-12-1

:

Tansi siempre **fue** un poco así, no te digo fresca, pero no sé, como impulsiva.

: ser 5-12-1

: ser 1-5-12-1

ser

:

El piso **fue** ocupado ayer por unos nuevos inquilinos.

El preso **fue** torturado por el **verduro**.

El gol **fue** marcado por el jugador.

ser

Esta actitud **fue** adoptada por numerosos pintores.

(**deber**) ser (**poder**) ()

:

El arte gótico puede **ser** definido así

:

El ladrón **fue** detenido en Madrid (por la policía).

El coche **fue** reparado en Barcelona (por el mecánico).

.()

:

Los bancos **son** abiertos a las nueve.

Abren los bancos a las nueve.

ser

:

ser

2-5-12-1

ser

ser

estar

:

La dama es amada por el caballero

.

.

:

ser

)

(

)

(alabado)

(desdenado)

(admirado)

(respetado

.

estar

(estar indignado) :

(insultado)

(aplaudio)

.

(pegado)

(abofeteado)

(visto)

ser

(escuchado)

(contemplado)

.

La película de los viernes es vista ahora por casi 600000 telespectadores.

600000

ser

(ignorado)

(conocido)

(recordado)

Esta Liberia es ya bien conocida en América Latina.

:es () ser 6-12-1

es () 1-6-12-1

:

es ()

:

Es una novelista famosa.

Es tuyo.

Es lo contrario.

Es en Barcelona.

Aún es de día.

Es miércoles.

Es mejor así.

ser

ser

() **es** en Barcelona :

() **está** en Barcelona

:(enfático) serquien / el que 4-6-12-1

) así debes hacerlo :

por eso así **es** como debes hacerlo ser (

es por ser () no voy

.eso que **no** voy

: ser ◆

ser

estar

ser

	ser
/	Aficionado/a (a)
	De la misma opinion (que alguien)
/	Divertido/a
	facil
	Difícil
/	Famoso/a
	Fiel
	Igual (a)
	Importante
	Infiel
	inteligente
	Necesario/a
	Posible
	Imposible
	Semejante (a)
	Hora ¿Que hora es ? Son las siete
	Fecha Ayer
	Numeral Somos cuatro
	Nacionalidad ,lugar geografico de origen
	Materia

	Forma, tamaño
	Color
	Cualidad física
	Caracter, cualidad moral
	Raza
	Profesión
	Clase social
	Idiología
	Creencia, religión
	Natureleza
	Destino de una cosa o acción

: 7-12-1

·
: ser

¿ Soy yo ?

¿ Eres tu ?

El ?
¿ es ella ?
Usted?

¿ Somos nosotros ?

¿ Sois vosotros ?

¿Son Ellos?
Ellas ?
Ustedes ?

¿Es pedro un bien alumno?

(41: 1996)

:estar 13-1

(estar ser)

: estar 1-13-1

ser
estar

: **estar** 2-13-1

estar

estar 1-2-13-1

Oiga ¿ **está** Miguel ?

Ya **estamos**.

: **estar** 3-13-1

: **estar** 1-3-13-1

estar

estar

:

Estar cachas.

Estar jamón.

Estar pez.

Estar teniente.

Estar sopa.

: **como** **estar** 2-3-13-1

como

estar

:

Estar como cabra.

Estar como un clavo.

Estar como pera en tabarque.

estar

2-4-13-1

Los niños **estaban** en el patio cuando la maestra los llamó.

Estaban a la puerta esperando.

Aquí **está** tu libro.

:

Estoy de tu parte (estoy por tí).

estar

5-13-1

estar

1-5-13-1

estar

:

_____ **estar**

2-5-13-1

Elena **estaba** sentado en el banco(después de sentarse....).

Estamos juntos.

_____ **estar**

3-5-13-1

Esta mujer **está** sola.

José **está** enfermo, tuberculoso.

estar

:

ser estar

Es o está leproso.

estar casado

ser soltero

joven

ser

viuda

estar soltero, estar casado

.soltero

:

estar

4-5-13-1

estar

No ha muerto, **está** vivo.

Lo que haces **está** mal.

Estoy así así.

¿ **Está** mejor ?

No, **estoy** mal

ser mejor

ser

Esta casa **es** mejor.

estar 8 -5-13-1

Estaba como loco.

El, mientras pintaba, **estaba** como ausente.

estar 6-13-1

estar 1-6-13-1

estar

ser

Está detenido en Carabanchel.

El huto **está** rodeado por un muro

:

ser

estar

:

Estas ideas **estaban** impuestas por las ideas religiosas americanas.

En pocos minutos el suelo **estuvo** cubierto por la nieve.

ser

estar

:está 7-13-1

estar

: está() 1-7-13-1

Está acabado.

Está listo.

Está bien pensado.

Está prohibido fumar.

()

estar ser

() está claro () está claro : claro
.() es claro

: está () **2-7-13-1**

Está bien.

Está mal

: estar ◆

ser

estar

/	Acostumbrado/ a (a)
	Cansado
	Cerca
/	Contento/a
/	Descontento/a
	De acuerdo (con)
	De buen humor
	De mal humor
/	Estropeado/a

/	Lleno/a
/	Preocupado /a
	Seguro
	Triste
	De viaje
	En un lugar
	Valencia
	Estado
	Juan está muy elegante La casa está abierta
	El agua está sucia
	Cargo o función que desempeña una persona
	Forma progresiva Alicia está cantando
	Resultado de una acción anterior
	Harto (de)

: estar ser

14-1

estar

ser

:

: Ser -1

Ser bueno -

Ser malo -

Ser delicado -

:Estar -2

Estar bueno -

Estar malo -

Estar delicado -

(181 : 1999)

: **estar ser** ◆

estar ser

ser

.estar

estar	ser	
		Atento
		Alto
		Completo
		Orgullosa
		Aburrido
		Cansado
		Divertido
		Bueno

		Malo
		Listo
		Vivo
		Derecho

: 1-15-1

estar

De la mariuca decían que **estaba** tísica desde que nació.

() achaco () gripe estar

.....() afectado de () hético

ser

estar

:

El padre de ancarua **está** paralitico.

Una niña que **es** inválida dijo ¿como danzo yo?

Tiene tanto reuna que **está** cojo.

El torero tarda le dijo yo a María, como **está** cojo....¡ah !

¿**es** cojo ?sí

()

estar cojo

.()

: 2-15-1

estar ser

esatr

ser

:

Está muy negra la noche, no te había conocido.

La mañana **está** clara.

La mañana era clara

El cielo **estaba** azul,(sin una nube)

.()

: 3-15-1

ser

:

estar

El semáforo **está** rojo,verde

La piel del cuerpo de alfonso **era** muy blanca.

estar

.ser

ser inteligente

ser entendido

ser culto

ser inculto

ser analfabeto

estar fuerte en geografía

(estar romanizado)

estar

(estar " ")

(estar americanizado)

(estar atrasado)

helenizado)

(Estar avanzado)

(ser civilizado)

:

ser

Ser licenciado

Ser doctorado

estar ser

ser

.estar

Esto **es**, es a saber

Eso **es**.

Es decir (que).

A poder **ser**.

No puedo **ser**.

No **es** mucho que.

Erase (una vez).

: a ser 1-16-1

.estar

Es al revés.

Las zanahorias **son** a cuarenta duros.

40

Ser a los manos con.

: Con ser 2-16-1

Soy con usted.

Ser con uno.

:De ser 3-16-1

:

de ser

1-3-16-1

Esa mesa **es** de Madera.

Miguel **es** de madrid.

4-3-16-1

Era de oír sus explicaciones.

5-3-16-1

Que **sería** de él el día que yo le falta.

: En ser 4-16-1

Su gestión **fue** en vano.

: Menos ser 5-16-1

Yo le regalaré esas flores y así no **seré** menos.

: Para ser 6-16-1

Ser uno para menos.

Los hombres **son** para servir a la patria.

: Por ser 7-16-1

Si **es** por mí (no salemos esta noche)

: estar 17-1

Ya **está**

Está bien.

Aquí **está** su libro.

Aquí **estoy** y aquí quedo.

: A estar 1-17-1

a ser

:

estar 1-1-17-1

—

Cuando **esté** al partir la nave.

estar 2 -1-17-1

Ayer **estuvo** a desperdirse con su padre y no le he recibido.

3-1-17-1

en a

:

Está a tres kilómetros.

3

Esá a medio camino.

: Con estar 2-17-1

:() 1-2-17-1

Estar con cuidado.

Estar con hambre.

Estar con la soga al cuello.

: De 3-17-1

:. 1-3-17-1

Lo desterraron a aquel bosque, donde **estaba** de cantero.

: 1-3-7-1

Está de vacaciones.

Está de obra.

: En estar 4-17-1

Todo **está** en saben irse a tiempo.

Estar en antecedentes.

El récord **esá** en 300 metros.

300

Está en misión.

: Entre estar 5-17-1

Estar entre la vida y la muerte.

La mayoría de las pacientes **estaba** entre los 30 y 49 años.

49 30

: para estar 6-17-1

Estar para testar.

No **estaba** don Pedro para respetar sagrados.

:

No **estoy** para nadie.

: Por estar 7-17-1

Estar por la labor.

estar 1-7-17-1

: _____

La casa **está** por edificar.

: Que estar -18-1

Estoy que no me tengo.

Estoy que va a nevar.

: Sin estar 19-1

Estar sin fiebre.

Estar sin trabajo.

: Sobre estar 20-1

Estar sobre si.

De la mañana a la noche **está** sobre los libros.

: 18-1

estar و ser

() resultar و () quedar و () venir و () ir و () andar:

() seguir و () hallarse و

hallarse venir ir andar estar

venir ir andar

estar

Siempre anda distraído.

La evolución de precios va ligada al crecimiento económico.

Venían dispuestos a convertir Castilla en un jardín.

: quedar

Quedé maravillado por el descubrimiento.

: " " 19-1

estar ser

:

() : -1
(69) "

:

) ((

(15) " " : (

(2000: 211 - 210)

: : _____ -2

: (

: (

:

- - : _____ -3

(212 :)

" : - - : _____ -4

(96) "

:

" :

"

.()

(213:)

" : : _____ -5

.(103) "

" " : : _____ -6

(7)

" :

" : (145) "

(60) "

: .: _____ -9

(280) "

"

:

(219:)

() : _____ -10

:

: (

()

: (

(221-220 -219:)

()

.()

."

" :

： ()

： « »

(546: 1999)

⋮

ser

ser

estar

estar

.

Ser

estar

ser

Ser

estar

.

(-)

" "

" "

" "

" "

" "

()

" "

estar ser

estar ser

: estar

" "

Esta ropa te **está** muy bien

" "

:

estar

Estar cachas

.

:

: 1-2

estar ser

.

estar

ser

: 2-2

(Nada)

Carmen Laforet

.

.

1936

1939

1944

:

.
:
3-2

1921

Carmen Laforet

.
3

1944

(Nada)

.
:

La isla de los demonos

-

La llamada y la mujer nueva

-

.
:
4-2

estar ser

110

estar ser

estar ser

: ser 5-2

ser

. ()

:() ser 1-5-2

ser

: " "

()

Ser o no ser

ser

:

¿Lo que es, lo que será, lo que ha pasado ?

(Antología de poesia hispana, 1979 : 52)

....

(53 1979)

ser

" "

: ser 6-2

: ser

:

: ser 1-6-2

:

: Ø

Hoy es jueves

Ø

:

Desde ahora soy anarquista

: +

Soy yo

ser

:

ser

:

- Gloria : ¿Tu sabías que Juan quiso ser militar y como le suspendieran en el ingreso de la Academia, se marchó a África, al Tercio, y estuvo allí muchos años ?

(Carmen Laforet : 45)

: -

(51 :)

ser

+ () +
:
:
:

- Como **era** día de navidad, Juan se sentía muy animado.

(Carmen Laforet : 75)

(85 :)

ser " " ser
:

Como **es** día de navidad.....

: +
.

: ser

- ¿Por qué ? **Era** mío

(Carmen Laforet : 77)

(87 :)

+ () + ser
ser : " () " "

ser
:

-Tu padre **era** un hombre raro

(Carmen laforet : 58)

(66 :)

ser

- Entonces no **es** mi padre, sino mi abuelo.

(Carmen Laforet : 84)

(96:)

() ser
: () +()

ser



+

.()

" "

: como

ser

2-6-2

ser

como

: ()

+

Es como una seda

.

:

-una joven en Barcelona debe **ser** como una fortaleza.

(Carmen Laforet : 26)

..... -

(27:)

" " ser

." " :

:

- Aquello **es** como un barco que se hunde.

(Carmen Laforet : 40)

-

(45:)

ser

:

- Los otros cuatro tiraban siempre cada uno por su lado, las chicas reñían entre ellas, pero estos dos pequeños **eran** como dos angeles.

(Carmen Laforet : 45)

(51:)

" "

ser

:

- Gloria : Te voy a contar una historia, mi historia, Andria, para que veas que **es** como una novela de verdad.

(Carmen Laforet : 48)

:

(54:)

ser

()

que

:

- Es igual que me hijo Román ; si tuviera los ojos negros **sería** como mi hijo, dijo la abuela inesperadamente.

(Carmen Laforet : 81)

: -

(93:)

+ ser

ser " "



ser

.() " "

: ser 3-6-2

ser

.ser

: ser

- **Era** uno de mis tíos ; Juan.

(Carmen Laforet : 14)

. : -

(15:)

ser

ser " "

:

es uno de mis tíos ; Juan

: () +

- Así **eran** los dos cuando vivieron a Barcelona hacía cincuenta años.

(Carmen Laforet : 21)

(22:)

.ser

" "

ser



" "

:

ser

4-6-2

ser

:

Es mucho

: Ø

Mis riquezas **son** pocas

Ø

ser

:

- toda prudencia en conducta **es** poca, pues el diablo reviste tentadoras formas.

(Carmen Laforet : 25)

(27:)

:

poco

:

- **Era** un poco fascinante aquel contraste entre sus gestos suaves, el aspecto juvenil de su cuerpo y de su cabello rubio, con la mirada verdosa cargada de brillo y de ironía que tenían sus grandes ojos.

(Carmen Laforet : 60)

(69:)

ser

ser

" "

:

- Mi hija **es** poca especial.

(Carmen Laforet : 82)

(93:)

" "

ser

∅ :

.

:

- Pues para mí **fue** mucho peor... Nadie me quería.

(Carmen Laforet : 46)

. ... -

(53:)

ser

. + " "

:

- ¡ Eres una mezquina ! ¿ Me oyes ? No te casaste con él porque a tu padre se le ocurrió decirte que **era** poco el hijo de un tendero para tí.

(Carmen Laforet : 110)

! -

...

(127:)

ser

. () + ()

:

! -

.

ser



" "

()

+ ()

: ser 5-6-2

ser

:

Lo que cuenta es vivir, tener fe en algo

ser

ser

: ser 7-2

ser

ser 1-7-2

:

ser

:

: ø -1

Los flores **son** para mí

ø

: -2
El IVA es del 20.60 %

%20.60

ser

: ser

- Ante la puerta del piso me acometió un súbito temor de despertar a aquellas personas desconocidas que **eran** para mí.

(Carmen Laforet : 13)

-

(13:)

ser

que

()

ser

. " "

:

- Su nombre es Román ¿De veras no es pariente tuyo ? Me dijo

(Carmen Laforet : 61)

...

-

(70:)

ser

()

:

-¿ No te gustaba mi pañuelo ? **Era** de mi madre, pero quiso que **fuera** para tí...

(Carmen Laforet : 75)

-

(85:)

ser

era de mi

" "

+ ()

+

madre

fuera para tí :

ser



" "

ser

2-7-2

:

ser

:

La reunion **será** en el ayuntamiento.

:

La fiesta de ayer **fue** aquí mismo

ser

:

- Una mañana de otoño en la ciudad como yo y había soñado durante años que **sería** en la ciudad el otoño, bello con la naturaleza entredada en las azoteas de las cosas en los troles de los tranvías ; y sin embargo, me envolvía la tristeza.

(Carmen Laforet : 43)

-

(49:)

." "

ser

: _____ ser 8-2

ser

_____ ser 1-8-2

: _____

ser

Ø

:

Juan es alto y moreno

Ø

Mi vecina es aficionada al fútbol

Ø

: ser

.

.

: ser

Es propensa a enfadarse

ser

ser

:

- Yo **soy** alta pero mi tía Angustias lo **era** más y me obligo a mirarla así.

(Carmen Laforet : 15)

-

(16:)

ser

()

() + ser

" "

:

- Ví que sus facciones, en conjunto, no **eran** feas y sus manos tenían, incluso, una gran belleza de líneas

(Carmen Laforet : 27)

(29:)

ser

" "

ser

:

...no **son** feas

Ø

...

:

- **Eres** muy salvaje y muy provinciana, hija mía, decía Angustias, con cierta complacencia.

(Carmen Laforet : 32)

:

-

(36:)

+ ()

ser

:

()

:

- Y Juan ; Juan **es** bonísimo, chica ¿ Ves tú que chilla tanto y todo ? Pues **es** bonísimo.

(Carmen Laforet : 35)

...

-

(40-39:)

() bonísimo ser

Ø :Ø : ()

: () + () ser

: ser

- ¡ Sí, sí, yo **soy** buena ... no te rías!

(Carmen Laforet : 37)

(42:)

() buena ser

() () + ()

:

- Román **es** un malvo – me dijo – ya lo irás conociendo.

(Carmen Laforet : 37)

(42:)

ser

كما

:

mejor

Es mejor que su vecina y es capaz de aprobar el examen.

ser

:

Es el mejor de todos, hija mia, el más bueno y el más desgraciado, un santo.

(Carmen Laforet :)

..

....

(37 :)

() +

()

ser

◆

+

+

.

: ser 2-8-2

ser

:

Miguel es así

:

La vida es así

ser

:

Los hombres **son** así, algo vivos de genio

(Carmen Laforet : 51)

(58 :)

ser

. ()

ser

◆

es () 9-2

es () 1-9-2

:

es()

: () +

Es tuyo

Es en Barcelona

Es lo contrario

ser

" "

:

Era en primavera

:

Era la primera noche que viajaba sola

(Carmen Laforet : 11)

(11 :)

" ser

Era por enero o febrero cuando conocí a Juan, tú ya sabes.

(Carmen Laforet : 48)

(54:)

" "

ser

:

Es una niña desgraciada por tu culpa, y tu hermano sufre también por tu causa.

(Carmen Laforet : 46)

(52:)

+()

ser

:

()

: ser

Juan decía : **Es** lo menos lo que puedo hacer ; que yo sepa , no tiene ningún pariente.

(Carmen Laforet : 49-50)

" -

(56:)

ser

+()

Es mi madre cuando pequeña, abuela.

(Carmen Laforet : 85)

-

(96 :)

Es mi hermeno.

(Carmen Laforet : 85)

-

(97:)

es

◆

. + " "

es

: +

Siempre es muy impresionante ver el progreso de la ciencia

:

Abuela : **Es** incomprensible eso de pegarse con un criado...

(Carmen Laforet : 47)

... :

(53 :)

es

.() + () incomprensible

Es sencillísimo

(Carmen Laforet: 49)

(55 :)

es

.() sencillísimo

Abuela : **es** bonito ver dormir a las personas que se quiere.

(Carmen Laforet : 49)

. :

(56 :)

bonito

es

.() + ()

Es difícil entenderse con las gentes de otra generación, aun cuando no quieran imponerse su modo de ver las cosas.

(Carmen Laforet : 99)

.

(113 :)

es

.()

+

()

difícil

es

◆

.

+

es ()

3-9-2

es ()

:

Es temprano

Es tarde

Es aquí

: ()

....

:

Es el mejor de todos , hija mía, el más bueno y el más desgraciado, un santo

(Carmen Laforet: 33)

....

(37:)

+ es ()

()

Es gual que mi hijo Román, si tuviera los hojos negros sería como mi hijo Román- dijo la abuela inesperamente.

(Carmen Laforet: 81)

:

.

(93:)

es



+

: estar 10-2

ser

estar

: estar 1-10-2

estar

: .()

Esta ropa te **está** bien

:

Estaté quieto

.

:

estar

Estabamos calladas

(Carmen Laforet : 37)

-

(42 :)

estar

" "

" "

:

.

:

estar

Gloria: ¡ **estuvimos** abrazados así tanto rato !

(Carmen Laforet : 53)

estar

La sangre después del viaje largo y cansado, me empezaba a circular en las piernas entumecidas con una sonrisa de asombro miraba la gran estación de Francia y los grupos estaban aguardando el expreso y los que llegábamos con tres horas de retraso.

(Carmen Laforet : 11)

(11 :)

" "

estar

estar

estar

:

(el gerundio)

Una mujer **está** estropeando su vida

(Carmen Laforet : 27)

(29 :)

()

+

estar

:

¡ No te hagas la mártir, Angustias, que no se la pegas a nadie ! **Estás** sintiendo más placer que un ladrón con los bolsillos llenos....

(Carmen Laforet : 109)

(126:)

+ ()

estar

()

()

.

:

()

.

estar

(estar siendo) ser

.

el)

estar

◆

" "

+

" "

gerundio)

.()

+

: **estar** **11 -2**

: **estar** **1-11-2**

estar

:

Estar cachas

:

Estaba en Barcelona

(Carmen Laforet : 21)

(22:)
" " estar
estar
estar
:
.
:

A veces, cuando **estamos** en una tienda y me vuelvo a mirarte, me da risa.

(Carmen Laforet : 32)

.
(36:)
" " estar
.
estar
estar
" "
- estar 13-2
:
estar
.

estar

() +

:

.

:

- Ví todo este conjunto en derredor de Gloria, que **estaba** sentada sobre un
teburete recubierto con tela de cortina desnuda y en postura incómoda.

(Carmen Laforet : 36)

-

.

(41 :)

" "

estar

.

- Abuela ¿ Román ? ¡Je, je ! Sí que me quiere, ya lo creo que me quiere
...pero es más rencorsillo que Juan **está** celoso de ti, Gloria ; dice que te
quiero más a tí...

(Carmen Laforet : 45-46)

! .. : -

.

(52 :)

" "

estar

() + " "

:

! .. : -

.

" " " "

:

- Abuela¿ estás dormida, Andrea?

(Carmen Laforet : 54)

.... -

(61 :)

estar

" " +

estar

◆

+

" "

. +

: estar 2-1-13-2

estar

: (φ)

Esta mujer **está** sola

. Ø

:

- cuando **estás** enferma hablas como si dijeras las cosas con doble intención no sé por qué.

(Carmen Laforet : 55)

(63 :)

estar

:

.()cuando

- cuando estés sola en el mundo haz lo que quieres, pero ahora tienes una familia un hogar y un nombre.

(Carmen Laforet : 58)

(66 :)

.estar

" "

estar



" "

: **estar** 3 -1-13-2

estar

:

¿por qué **estas** tan triste ?

:

- Otra vez **estaba** yo confusa, cuando Angustias remidó la conversación de un modo insospechado.

(Carmen Laforet : 26)

-

(28 :)

estar

" "

: () + " "

:

- Por dentro, todo mi ser **estaba** agitado con la pregunta.

(Carmen Laforet : 26)

-

(28 :)

estar

" "

estar



" "

estar

:

Estoy seguro de que no sabes ir

.

:

Estaba equivocado

.

-

:

Estaba segura de que hablan de mí

(Carmen Laforet : 48)

-

(55:)

" "

estar

.

estar

2-13-2

estar

:

Estoy así así

: Ø

Esta vista **está** muy bien

Ø

:

Gloria : pero yo no me puedo olvidar de aquel rato en que **estuve** así, abrazaba a Juan, y como latía su corazón debajo de los huesos duros de su pecho.

(Carmen Laforet : 54)

: -

(61:)

estar

" "

estar

" "

:

: -

" "

estar

estar



" "

:(está) 14-2

está ()

:

está () 1-14-2

està ()

: ø

Està acabado

ø

: () +

Está listo

està

:

"**Està** desesperado " pensé sin saber a ciencia cierta por qué encontraba
desperación en su voz.

(Carmen Laforet: 86)

" — "

(99 :)

() + estar

ser

(-)

" "

estar

" "

ser

" "

+

" "

estar

.

ser

+

.

" "

estar ser

" "

.

" "

.

.

.

.

estos

51

de

.

ser

estar

.

Ser

Presente de indicativo

Soy
Eres
Es
Somos
Sois
Son

Imperativo

-
Sé
Sea
Seamos
Sed
Sean

Presente de subjuntivo

Sea
Seas
Sea
Seamos
Seáis
Sean

Pretirito

Indefinido

Fui
Fuiste
Fue
Fuimos
Fuisteis
Fueron

Imperfecto

de subjuntivo1

Fuera
Fueras
Fuera
Fuéron
Fuerais
Fueran

Imperfecto

de subjuntivo2

Fuese
Fueses
Fuese
Fuésemos
Fueseis
Fuesen

Imperfecto

Era
Eras
Era
Eramos
Erais
Eran

Futuro

Seré
Serás
Será
Seremos
Seréis
Serán

Condicional

Sería
Serías
Sería
Seríamos
Seríais
Serían

Gerundio

Siendo

Sido (haber)

Participio pasado

Estar

Presente de indicativo

Estoy
Estés
Està
Estamos
Estaís
Estàn

Imperativo

-
Està
Esté
Estemos
Estad
Estén

Presente de subjuntivo

Esté
Estàs
Esté
Estemos
Estéis
Estén

Pretirito

Indefinido

Estuviera
Estuviste
Estuvo
Estuvimos
Estuvisteis

Imperfecto

de subjuntivo1

Estuviese
Estuvieras
Estuviera
Estuviéramos
Estuvierais

Imperfecto

de subjuntivo2

Estuve
Estuvieses
Estuviese
Estuviésemos
Estuviesen

Imperfecto

Estaba
Estabas
Estaba
Estabàmos
Estabais
Estaban

Futuro

Estaré
Estarás
Estará
Estaremos
Estaréis
Estarán

Condicional

Estaría
Estarías
Estaría
Estaríamos
Estaríais
Estarían

Gerundio

Estando

Participio Pasado

Estado (haber)
-120-

Copulativo

Nombre

Adverbio numeral

Participio

Imperativo

Aposición

Conjugación pasiva

Conjugación activa

Oración

Oración

Presente

Gerundio

Atributo

Predicativo

Tiempo

Tiempo compuesto

Adjetivo

Manera circunstancial

Forma impersonal

Adverbio

Locucion varbal

Verbo

Auxiliado

Irregular (v)

Intransitivo (v)

Auxiliar (v)

Estar

Ser

Perifrasis verbales

Condicional

Futuro

Presente de subjuntivo

A

Adjetivo

Adverbio

Adverbio numeral

Aposición

Atributo

Auxiliado

Auxiliar (v) ()

C

Circunstancia

Condicional

Conjugación activa

Conjugación pasiva

Copulativo

Cualidad

E

Estar

F

Forma impersonal

Futuro

G

Gerundio

I

Imperativo (v)

()

Intransitivo (v)

()

Irregular (v)

()

L

Locucion verbal

M

Manera circunstancial

N

Nombre

O

Oración

P

Participio

Perifrasis verbales

Predicativo

Presente

Presente de subjuntivo

S

Ser

T

Tiempo

Tiempo compuesto

V

Verbo

.1995
-
.1995
-
.1989
-
.1999
-
.2000
-
.1995
-
.1988
-
.1999
-
.1980
-
.1985
-
.1993
-
.1996
-

.1993

-

-

-

.1993

.2000

-

.1994

-

-

-

.2001

-
- Antología de poesía hispana, volumen 2, instituto hispano-arabe de cultura, Madrid, 1979
 - Carmen Laforet, Nada, decimosexta edición en destinolibro, Barcelona, 1983
 - César Hernández Alonso, gramàtica funcional del español, ed Gredos, Madrid, 1986.
 - Eric Freysselinard, ser y estar, Le verbe être en espagnol, edition Ophrus, 1998.
 - Esbozo de una nueva gramática de la lengua española, ed, Espasa Calpe, Madrid, 1986.
 - Valentin Garcia Yebra, teoría y práctica de la traducción, tomo 1, ed, 1982

-
- Alhambra, Diccionario Español –Arabe, Arabe –Español, maurice G kapalmian ed Romon Sopena, Barcelona, 1998.
 - Breve diccionario étimológico de la lengua castellana, Jean Goraminas, ed, Gredos, Madrid, 1990.
 - Diccionario de dichos y frases hechas, Alberto Buitargo Jiménez, ed, Espasa Calpe, Madrid, 1997
 - Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española, Manuel Seco, Espasa Calpe, Madrid, 1990.
 - Diccionario Español-Arabe; F, Corriente, tercera edición Herder, 1997.
 - Diccionario Español- Francés- Arabe, Abdelhamid Soliman Ola, Liban, libraira du liban, 1991.
 - Diccionario de la lengua Española (A-Z) Real Academia Española, vigésima edición, Madrid, 1984.
- Dictionnaire de linguistique, Jean Dubois, Librairie Larousse, Nancy France
Ed, 1980.
- Diccionario de sinónimos y antónimos, Espasa de bolsillo, ed Espasa Calpe, sa, ,Madrid, 1996.
 - Diccionario de terminos filológicos, Fernando LAzzaro Carreter, ed Gredos, Madrid, 1987.
- Diccionario de uso, gran diccionario de la lengua española (A-Z) Sociedad Genaral Española de Libería, Madrid, 1991.
- María Moliner, diccionario Del USO del español (A-G) tomo1, Gredos, Madrid 1991.
 - María Moliner, diccionario Del USO del español (H-Z) tomo2, Gredos, Madrid 1991.

-
- www.alltheweb.com
 - www.elcastillano.org.com
 - www.logos-net.org